

Parasha 31 Torah

Tredje Mosebok /Leviticus / Vayikra

[Kapittel 21](#)

[Kapittel 22](#)

[Kapittel 23](#)

[Kapittel 24](#)

Kapittel 21

¹ YHVH sa til Måshe: «Tal til prestene, Aharåns sønner, og si til dem: Ingen skal gjøre seg uren ved en avdød blant sitt folk, ² bortsett fra en av sine nærmeste slektninger, sin mor, sin far, sin sønn, sin datter eller sin bror. ³ Også ved sin søster som var jomfru og som sto ham nær og ikke hadde noen mann, kan han gjøre seg uren. ⁴ Ellers skal han ikke gjøre seg uren, fordi han er en leder i sitt folk og må ikke vanhellige seg. ⁵ De skal ikke rake seg skallet noe sted på hodet, og de skal ikke rake bort kantene på skjegget eller skjære merker på kroppen. ⁶ De skal være hellige for sin Elåhim og ikke vanhellige sin Elåhims navn, for de kommer fram med YHVHs matoffer, deres Elåhims brød. Derfor skal de være hellige.

⁷ En kvinne som er en prostitueret eller en skjendet kvinne, skal de ikke ta til ekte, og de skal ikke ta til ekte en kvinne som er skilt fra sin mann. For presten er hellig for sin Elåhim.

⁸ Derfor skal du holde ham hellig, for han kommer fram med din Elåhims brød. Han skal være hellig for deg, for Jeg, YHVH, som helliger deg, er hellig. ⁹ Hvis datteren til en prest lar seg skjende ved å drive hor, skjender hun sin far. Hun skal brennes på ilden.

¹⁰ Den som er øversteprest blant sine brødre, som har fått salvingsoljen helt utover hodet sitt og er innviet til å bære presteklærne, skal ikke blotte hodet eller flerre klærne sine.

¹¹ Han skal heller ikke komme i nærheten av en avdød, og han skal ikke gjøre seg uren ved sin far eller sin mor. ¹² Han skal ikke gå ut av helligdommen, og han skal ikke vanhellige sin Elåhims helligdom. For innvielsen ved hans Elåhims salvingsolje hviler over ham. Jeg er YHVH.

¹³ Han skal ta til ekte en kvinne som er jomfru. ¹⁴ En enke, en skilt kvinne, en skjendet kvinne eller en prostitueret, en slik skal han ikke ta til ekte. Men bare en jomfru av sitt eget folk skal han ta til ekte. ¹⁵ Han skal ikke skjende sin etterslekt blant sitt folk, for Jeg, YHVH, helliger ham.»

¹⁶ YHVH talte til Måshe og sa: ¹⁷ «Tal til Aharån og si: Ingen mann som har noen lyte blant etterkommerne dine i slektene som kommer, kan tre nær for å komme fram med sin Elåhims brød. ¹⁸ For hvilken mann det enn er som har en feil, han skal ikke komme fram, det gjelder både en blind, lam, en med et vansiret ansikt eller et lem som er for langt, ¹⁹ en med en brukket fot eller en brukket hånd, ²⁰ en pukkelrygget, en dverg, eller en med en feil i øyet, skabb, utslett, eller med skadede testikler. ²¹ Ingen mann som har noen feil av presten Aharåns slekt, skal tre nær for å komme fram med matoffer til YHVH. Har han en feil, da

skal han ikke tre nær for å komme fram med sin Elåhims brød. ²² Han kan ete av sin Elåhims brød, både det høyhellige og det hellige. ²³ Han skal bare ikke komme bort til forhenget eller tre nær alteret – for han har en feil – så han ikke vanhelliger Min helligdom. For Jeg, YHVH, helliger dem.»

²⁴ Måshe sa dette til Aharån og hans sønner, og til alle Israels barn.

[Til toppen](#)

Kapittel 22

¹ Så talte YHVH til Måshe og sa: ² «Tal til Aharån og hans sønner, så de holder seg borte fra Israels barns hellige gaver, så de ikke vanhelliger Mitt hellige navn med det de helliger til Meg. Jeg er YHVH. ³ Si til dem: Hver den av alle deres etterkommere i hele etterslekten, som kommer nær de hellige gavene som Israels barn helliger YHVH, og som samtidig har urenhet heftet ved seg, det mennesket skal utsynnes fra Mitt ansikt. Jeg er YHVH.

⁴ Hver den blant Aharåns etterkommere som har en hudsykdom eller utflokk, skal ikke ete av de hellige gavene før han er renset. Den som rører noe som er blitt urent ved en avdød, eller en mann som har hatt sædutløsning, ⁵ eller den som rører ved noe kryp som han blir uren av, eller et menneske som han blir uren av, uansett hva urenheten måtte bestå i, ⁶ den som har rørt ved noe slikt, skal være uren til kvelden. Han skal ikke ete av de hellige gavene uten at han har badet kroppen sin i vann. ⁷ Når solen går ned, skal han være ren. Etterpå kan han ete av de hellige gavene, for det er hans mat. ⁸ Et selvdødt eller et ihjelrevet dyr skal han ikke ete. Da vil han gjøre seg uren ved det. Jeg er YHVH. ⁹ Derfor skal de holde Mine forordninger, så de ikke bærer synd for det og dør på grunn av det, fordi de vanhelliger det. Jeg, YHVH, helliger dem.

¹⁰ Ingen fremmed skal ete det hellige. En som bor hos presten eller en leid dagarbeider skal ikke ete av det hellige. ¹¹ Men hvis presten kjøper et menneske for sine penger, kan han ete av det. En som er født i hans hus, kan også ete av maten hans. ¹² Hvis datteren til presten gifter seg med en fremmed, kan hun ikke ete av de hellige gavene. ¹³ Men hvis datteren til presten er enke eller skilt og ikke har barn, og hun har vendt tilbake til sin fars hus som da hun var ung, da kan hun ete av sin fars mat. Men ingen fremmed skal ete av den. ¹⁴ Hvis en mann farer vill og spiser, da skal han erstatte det hellige til presten og legge en femtedel til. ¹⁵ De skal ikke vanhellige det hellige fra Israels barn, det de setter til side til YHVH. ¹⁶ De skal ikke la skylden for overtredelsen bæres av folket, når de spiser de hellige gavene deres. For Jeg, YHVH, helliger dem.»

¹⁷ YHVH talte til Måshe og sa: ¹⁸ «Tal til Aharån og hans sønner og til alle Israels barn, og si til dem: Hver mann av Israels hus eller blant de fremmede i Israel, som vil komme fram med offergaven sin for noen av løftene sine, eller som vil komme fram med sine frivillige offer, som de kommer fram med til YHVH som brennoffer, ¹⁹ skal ofre slik at det finner velbehag: et hanndyr uten feil fra buskapen, fra sauene eller fra geitene. ²⁰ Alt det som har en feil, skal dere ikke komme fram med, for det vil ikke finne velbehag på deres vegne. ²¹ Når noen

kommer fram med et fredsoffer til YHVH, for å oppfylle et løfte, eller et frivillig offer av storfeet eller småfeet, så må det være uten feil for å finne velbehag. Det skal ikke være noen feil på det. ²² Blinde dyr, dyr med beinbrudd eller som er kvestet, eller som har et væskende sår, skabb eller utslett, skal dere ikke komme fram med for YHVH. Dere skal heller ikke ta av dem til matoffer på alteret for YHVH. ²³ En okse eller en sau med et lem som er for langt eller for kort, kan du ofre som et frivillig offer, men som et løfteoffer vil det ikke finne velbehag. ²⁴ Et dyr som har fått testiklene klemt, knust, revet eller skåret, skal dere ikke komme fram med for YHVH. Det skal dere ikke gjøre i deres land. ²⁵ Heller ikke fra en utlendings hånd skal dere komme fram med noen slike dyr som brød for deres Elåhim, for de er fordervet, og det er feil på dem. De vil ikke finne velbehag på deres vegne.»

²⁶ YHVH talte til Måshe og sa: ²⁷ «Når en oksekalv eller et lam eller et kje blir født, skal de være hos moren i syv dager. Men fra den åttende dagen av skal de finne velbehag som matoffergave til YHVH. ²⁸ Verken av storfeet eller småfeet skal dere slakte både dyret og avkommet samme dag.

²⁹ Når dere ofrer et takkoffer til YHVH, skal dere ofre det så det finner velbehag på deres vegne. ³⁰ Samme dag skal det etes. Dere skal ikke la noe bli igjen til neste morgen. Jeg er YHVH.

³¹ Derfor skal dere holde Mine bud og gjøre etter dem. Jeg er YHVH. ³² Dere skal ikke vanhellige Mitt hellige navn, men Jeg skal holdes hellig blant Israels barn. Jeg er YHVH som helliggjør dere. ³³ Det var Jeg som førte dere ut av landet Mitsrajim for å være deres Elåhim. Jeg er YHVH.»

[Til toppen](#)

Kapittel 23

¹ YHVH talte til Måshe og sa: ² «Tal til Israels barn og si til dem: YHVHs høytider, som dere skal utrope som hellige samlinger, dette er Mine høytider.

³ I seks dager skal arbeidet gjøres, men den syvende dagen er det sabbat med høytidelig hvile, en hellig samling. Da skal dere ikke gjøre noe arbeid. Den er YHVHs sabbat overalt hvor dere bor.

⁴ Dette er YHVHs høytider, de hellige samlingene som dere skal utrope på sine fastsatte tider.

⁵ På den fjortende dagen i den første måneden, mellom de to aftenstundene, er det YHVHs pesach. ⁶ Og på den femtende dagen i den samme måneden er det De usyrede brøds høytid for YHVH. I syv dager skal dere ete usyret brød. ⁷ På den første dagen skal dere holde en hellig samling; da skal dere ikke gjøre noe arbeidsverk. ⁸ Men i syv dager skal dere komme fram med matoffer for YHVH. Den syvende dagen skal være en hellig samling; da skal dere ikke gjøre noe arbeidsverk.»

⁹ YHVH talte til Måshe og sa: ¹⁰ «Tal til Israels barn og si til dem: Når dere kommer inn i det landet Jeg gir dere og høster inn avlingen der, da skal dere føre et kornbånd til presten fra førstegrøden av avlingen. ¹¹ Han skal løfte kornbåndet for YHVHs ansikt, så det kan finne velbehag på deres vegne. Dagen etter sabbaten skal presten løfte det. ¹² Den dagen dere løfter kornbåndet, skal dere ofre et årsgammelt, feilfritt værlam som brennoffer til YHVH. ¹³ Grødeofferet som hører med, skal være to tiendedeler av en efa fint mel, blandet med olje, et matoffer for YHVH, til en velbehagelig duft. Drikofferet som hører med, skal være vin, en fjerde-del av en hin. ¹⁴ Verken brød, tørket korn eller nytt korn skal dere ete før den samme dagen, den dagen dere har ført fram en offergave til deres Elåhim. Det skal være en evig lov for hele etterslekten og overalt der dere bor.

¹⁵ Fra dagen etter sabbaten skal dere telle for dere selv. Fra den dagen dere bar fram kornbåndet som løfteoffer, skal syv sabbater være omme. ¹⁶ Tell femti dager til dagen etter den syvende sabbaten. Da skal dere komme fram med et nytt grødeoffer for YHVH. ¹⁷ Fra de stedene dere bor, skal dere føre fram to brød av to tiendedeler av en efa, som løfteoffer. De skal være lagd av fint mel. De skal bakes med surdeig. De er førstegrøden for YHVH.

¹⁸ Sammen med brødet skal dere komme fram med syv årsgamle, feilfrie lam, en oksekalv og to vører. De skal være brennoffer for YHVH, sammen med grødeofferet og drikoffrene som hører med, et matoffer til velbehagelig duft for YHVH. ¹⁹ Så skal dere ofre en geitebukk som synd-offer, og to årsgamle værlam som et fredsoffer. ²⁰ Presten skal løfte dem sammen med brødene av førstegrøden, som et løfte-offer for YHVHs ansikt, sammen med de to lammene. De skal være hellige for YHVH og tilhøre presten. ²¹ Den samme dagen skal dere rope ut at det er en hellig samling for dere; dere skal ikke gjøre noe arbeidsverk. Det skal være en evig lov overalt hvor dere bor, for hele etterslekten.

²² Når dere høster inn grøden i landet deres, skal du ikke skjære helt ut til kantene av åkeren når du høster. Du skal heller ikke høste inn det som er blitt stående igjen etter innhøstingen. Du skal la det bli igjen til den fattige og til den fremmede. Jeg er YHVH deres Elåhim.»

²³ Så talte YHVH til Måshe og sa: ²⁴ «Tal til Israels barn og si: I den syvende måneden, på den første dagen i måneden, skal dere holde sabbatshvile, en minnedag da dere gir et støt i basunen, en hellig samling. ²⁵ Dere skal ikke gjøre noe arbeidsverk. Og dere skal komme fram med matoffer til YHVH.»

²⁶ YHVH talte til Måshe og sa: ²⁷ «I tillegg skal den tiende dagen i denne syvende måneden være forsonings-dagen. Den dagen skal dere ha en hellig samling. Dere skal ydmyke dere i deres sjeler og komme fram med matoffer til YHVH. ²⁸ Dere skal ikke gjøre noe arbeid på denne dagen, for det er forsonings-dagen, dagen det skal gjøres soning for dere for YHVH deres Elåhims ansikt. ²⁹ For hver den som ikke ydmyker seg på denne dagen, skal utryddes av sitt folk. ³⁰ Og hver den som gjør noe arbeid på denne dagen, han skal Jeg føre i fortapelse fra sitt folk. ³¹ Ikke noe arbeid skal dere gjøre. Det skal være en evig lov for hele etterslekten, overalt hvor dere bor. ³² Den dagen skal være sabbat for dere med høytidelig

hvile, og dere skal ydmyke dere i deres sjeler. På den niende dagen i måneden, om kvelden, fra den ene kvelden til den andre, skal dere holde deres sabbat.»

⁶³³ Så talte YHVH til Måshe og sa: ³⁴ «Tal til Israels barn og si: Den femtende dagen i den samme syvende måneden skal det være Løvhyttefest for YHVH i syv dager. ³⁵ På den første dagen skal det være en hellig samling; da skal dere ikke gjøre noe arbeidsverk. ³⁶ I syv dager skal dere komme fram med matoffer til YHVH. På den åttende dagen skal dere holde en hellig samling, og dere skal komme fram med matoffer til YHVH. Det er en hellig samling, og da skal dere ikke gjøre noe arbeidsverk.

³⁷ Dette er YHVHs høytider som dere skal utrope som hellige samlinger, for å komme fram til YHVH med matoffer, brennoffer og grødeoffer, slaktoffer og drikkoffer, hver dag det som er fore-skrevet for den dagen. ³⁸ Dette skal være i tillegg til YHVHs sabbater, gavene deres, løfteofrene deres og alle de frivillige ofrene dere gir til YHVH.

³⁹ Også på den femtende dagen i den syvende måneden, når dere har samlet inn landets grøde, skal dere holde høytid for YHVH i syv dager. På den første dagen skal det være sabbatshvile, og på den åttende dagen skal det også være sabbatshvile. ⁴⁰ På den første dagen skal dere ta frukt av prektige trær, palmegrener, grener av løvtrær og poppeltrær fra bekken, og dere skal glede dere for YHVH deres Elåhims ansikt i syv dager. ⁴¹ I syv dager skal dere holde denne festen som en høytid for YHVH hvert år. Det skal være en evig lov for hele etterslekten. I den syvende måneden skal dere feire den. ⁴² Dere skal bo i løvhytter i syv dager. Alle innfødte i Israel skal bo i løvhytter, ⁴³ for at etterkommerne deres skal kjenne at Jeg lot Israels barn bo i løvhytter da Jeg førte dem ut fra landet Mitsrajim. Jeg er YHVH deres Elåhim.»

⁴⁴ Slik kunngjorde Måshe YHVHs høytider for Israels barn.

[Til toppen](#)

Kapittel 24

⁷ Så talte YHVH til Måshe og sa: ² «Befal Israels barn at de skal bringe deg ren olje av presset oliven til lampeholderen, så lampen kan brenne hele tiden. ³ Utenfor forhenget til vitnesbyrdet, i Åpenbaringsteltet, skal Aharån hele tiden holde lampeholderen i stand fra kvelden til morgen, for YHVHs ansikt. Det skal være en evig lov for hele etterslekten.

⁴ Han skal holde i stand lampene på lyse-staken av gull, hele tiden for YHVHs ansikt.

⁵ Du skal ta fint mel og bake tolv kaker av det. To tiendedeler av en efa skal det være i hver kake. ⁶ Du skal legge dem i to rader, seks i hver rad, på bordet av rent gull for YHVHs ansikt.

⁷ Langs hver rad skal du legge ren rökelse, så den kan være et påminnelsesoffer for brødet, et matoffer til YHVH. ⁸ Hver sabbat skal han hele tiden holde det i stand for YHVHs ansikt. Det er fra Israels barn, som en evig pakt. ⁹ Og det skal tilhøre Aharån og hans sønner, og de skal ete det på et hellig sted. For det er hans høyhellige del fra YHVHs matoffer, en evig rett.»

¹⁰ En som var sønn av en israelittisk kvinne og hadde en egyptisk far, gikk en gang ut blant Israels barn. Og sønnen til den israelittiske kvinnens og en israelittisk mann kom i slagsmål med hverandre i leiren. ¹¹ Sønnen til den israelittiske kvinnens spottet YHVHs navn og forbannet det. Derfor førte de ham til Måshe. Hans mors navn var Shlåmit, Dibris datter, av Dans stamme. ¹² Så satte de ham i forvaring, så svaret kunne bli kunngjort dem fra YHVHs munn. ¹³ YHVH talte til Måshe og sa: ¹⁴ «Før spotteren utenfor leiren! Så skal alle som har hørt ham, trykke hendene sine mot hodet hans. Deretter skal du la hele menigheten steine ham. ¹⁵ Så skal du tale til Israels barn og si: Hver den som forbanner sin Elåhim, skal bære sin synd. ¹⁶ Og den som spotter YHVHs navn, skal sannelig dø. Hele menigheten skal sannelig steine ham, enten han er en fremmed eller en innfødt. Når han spotter YHVHs navn, skal han dø.

¹⁷ Den som tar livet av et menneske, skal sannelig dø. ¹⁸ Den som tar livet av et dyr, skal erstatte det, liv for liv. ¹⁹ Hvis en mann påfører sin neste en skade, da skal det samme bli gjort med ham, ²⁰ brudd for brudd, øye for øye, tann for tann. Slik han selv påførte en annen en skade, slik skal det bli gjort med ham selv. **Maftir** ²¹ Den som dreper et dyr, skal erstatte det. Men den som dreper et menneske, skal selv dø. ²² Den samme loven skal gjelde hos dere, for den fremmede som for den innfødte. For Jeg er YHVH deres Elåhim.»

²³ Så talte Måshe til Israels barn. Og de førte spotteren ut av leiren og steinet ham. Slik gjorde Israels barn akkurat som YHVH hadde befalt Måshe.

[Til toppen](#)